

Pm

บริษัท ปวรวรรณทัวร์ แอนด์ ทราเวล 2011 จำกัด เลขที่ใบอนุญาต 11/07385
พนักงานขาย คุณ ปิยวดี ยอดดำเนิน (พีจูน)
Tel: 0818580228 LINE: 0818580228

6 วัน 4 คืน

เที่ยวเต็ม เที่ยวคุ้ม 2 เมือง

SHANGHAI HANGZHOU

เข้าหางโจว!!
ออกเซี่ยงไฮ้
✓ ไม่เสียเวลา
วิ่งย้อนเส้นทาง



เรือเดอะหลุยส์



วัดพระหยกขาว



ล่องเรือทะเลสาบซีหู



อาคารพินตันโม



ช้อปปิ้งร้าน Pop Mart



Hengdian World Studios
โรงละครจำลองที่ใหญ่ที่สุดในโลก

เซี่ยงไฮ้ หางโจว หิ่งเทียน ล่องเรือทะเลสาบซีหู

ราคา
เริ่มต้น

16,988.-



มีพิเศษ เสี้ยวหลงเปา
หมูตงพอ ไก่ทอด
เดินทาง ต.ค. - ธ.ค. 68



PCN-HGH52-SL

Thai Lion Air



การันตี
10 ท่านขึ้นไป



น้ำหนักระเป๋า
20 กก.



พักรู
4 ดาว ทุกคืน



อาหาร
8 มื้อ

"เที่ยวทุกที่...ที่มีโปร"

PR CHINA

6 วัน 4 คืน

เที่ยวเต็ม เที่ยวคุ้ม 2 เมือง

SHANGHAI HANGZHOU



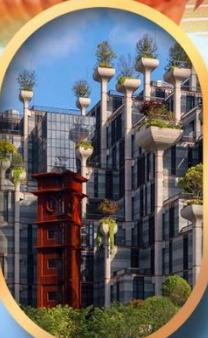
เรือเดอะหลุยส์



วัดพระหยกขาว



ล่องเรือทะเลสาบซีหู



อาคารพันต้นไม้



ช้อปปิ้งร้าน Pop Mart

เชียงใหม่ หางโจว หิงต้ายัน ล่องเรือทะเลสาบซีหู

ราคา
เริ่มต้น

16,988.-



Hengdian World Studios
โรงละครจำลองที่ใหญ่ที่สุดในโลก

“เที่ยวทุกที่...ที่มีโปร”

PRO CHINA

มือพิเศษ เสี้ยวหลงเปา
หมูตงพอ ไก่ทอด
เดินทาง ต.ค. - ธ.ค. 68

PCN-HGH52-SL

Thai Lion Air

การันตี
10 ท่านขึ้นไป

น้ำหนักกระเป๋า
20 กก.

พักรู
4 ดาว ทุกคืน

อาหาร
8 มื้อ



โปรแกรมการเดินทาง 6 วัน 4คืน (ทัวร์ลงร้านค้ารัฐบาล)			ช่วงเวลาเดินทาง : ตุลาคม - ธันวาคม 2568		
รายละเอียดเที่ยวบิน					
สายการบิน		เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน	ระยะเวลาเดินทาง
	Thai Lion Air (SL)	SL 920	ดอนเมือง-หางโจว(DMK-HGH)	17.20 – 22.20	4 ชั่วโมง 00 นาที
	Thai Lion Air (SL)	SL 927	เชียงใหม่-ดอนเมือง(PVG-DMK)	02.40 – 06.10+1	4 ชั่วโมง 30 นาที
ข้อมูลของเที่ยวบิน เป็นข้อมูลเบื้องต้น ที่ทางบริษัทฯ ได้ทำการจองไว้กับทางสายการบิน ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามเหตุผลของสายการบิน					
หมายเหตุ เที่ยวบินเดินทางวันที่ 15-20ต.ค.,17-22ต.ค.,22-27ต.ค.,24-29ต.ค. ไฟล์บินเวลา ขาไป 19.15-00.15 ขากลับ 02.20-05.30 เวล่านัดหมาย 16.00 น.					

รายละเอียดโปรแกรมทัวร์					
วันที่	รายการท่องเที่ยว	อาหาร (8 มื้อ)			โรงแรมที่พัก หรือเทียบเท่า
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง -นัดหมายเวลา 14.30 น. (SL920 / 17.20-22.20) เที่ยวเดินทางวันที่ 15-20ต.ค.,17-22ต.ค.,22-27ต.ค.,24-29ต.ค. นัดหมายเวลา 16.00 น. (SL920 : 19.15-00.15)	-	-	-	Holiday inn Express Hangzhou Hotel ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
2	เมืองหางโจว - เมืองเหิงเตี้ยน ฮอลล์สุดสตูดิโอแห่งเมืองจีน -ย่านการค้าหลังขานเหอญ - พระราชวังฉินซีฮ่งเต๋+เข้าสู่จินโบราณ		ไก่ทอด	-	Holiday inn Express Hangzhou Hotel ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
3	เมืองหางโจว - ล่องทะเลสาบซีหู - ถนนโบราณเหอผิงเจีย - สวนชาหลงจิ่ง - ร้านผ้าไหม Option : เมืองจำลองราชวงศ์ซ่ง+โชว์ 380 หยวน/ท่าน *8 ท่านขึ้นไป*		หมูตุ๋น	-	Holiday inn Express Hangzhou Hotel ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
4	เมืองหางโจว - ร้านยาสมุนไพร - ร้านยาอาหาร - เรือหรู The Loius Shanghai -Starbuck Reserve - หาดไว๋ทานเดอะบันด์ - ถนนนานจิง + Pop Mart		เสียวหลงเปา	-	Holiday inn Express Shanghai Hotel ระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า) ★★★★
5	วัดพระหยก - ตลาดเงินหวังเหมียว ร้อยปี - อาคารพันต้นไม้ - ถนนอู่คัง -Florentia Village Outlet Mall - เข้าสู่สนามบิน			-	-
6	ทำอากาศยานนานาชาติเซี่ยงไฮ้ผู่ตง -ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง (SL927 / 02.40-06.10+1)	-	-	-	-
โปรแกรมอาจมีการสลับปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสมของ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าแต่จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ					

อัตราค่าบริการ *ทัวร์มีการลงร้านค้าท้องถิ่น*			
ช่วงเวลาเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	ราคาเด็ก (2-18 ปี)	ราคาแพ็คเกจ
เดือน ตุลาคม 2568			
พ. 15 ต.ค. – จ. 20 ต.ค. 2568	18,988 บาท	19,988 บาท	4,000 บาท
ศ. 17 ต.ค. – พ. 22 ต.ค. 2568	18,988 บาท	19,988 บาท	4,000 บาท
พ. 22 ต.ค. – จ. 27 ต.ค. 2568 (วันปิยมหาราช)	20,988 บาท	21,988 บาท	4,000 บาท
ศ. 24 ต.ค. – พ. 29 ต.ค. 2568	18,988 บาท	19,988 บาท	4,000 บาท
พ. 29 ต.ค. – จ. 03 พ.ย. 2568	18,988 บาท	19,988 บาท	4,000 บาท
เดือน พฤศจิกายน 2568			
พ. 05 พ.ย. – จ. 10 พ.ย. 2568 (วันลอยกระทง)	16,988 บาท	17,988 บาท	4,000 บาท
พ. 12 พ.ย. – จ. 17 พ.ย. 2568	17,988 บาท	18,988 บาท	4,000 บาท
พ. 19 พ.ย. – จ. 24 พ.ย. 2568	17,988 บาท	18,988 บาท	4,000 บาท
พ. 26 พ.ย. – จ. 01 ธ.ค. 2568	17,988 บาท	18,988 บาท	4,000 บาท
เดือน ธันวาคม 2568			
พ. 03 ธ.ค. – จ. 08 ธ.ค. 2568 (วันพ่อแห่งชาติ)	20,988 บาท	21,988 บาท	4,000 บาท
พ. 10 ธ.ค. – จ. 15 ธ.ค. 2568 (วันรัฐธรรมนูญ)	20,988 บาท	21,988 บาท	4,000 บาท
พ. 17 ธ.ค. – จ. 22 ธ.ค. 2568	20,988 บาท	21,988 บาท	4,000 บาท
พ. 24 ธ.ค. – จ. 29 ธ.ค. 2568 (วันคริสต์มาส)	20,988 บาท	21,988 บาท	4,000 บาท
พ. 31 ธ.ค. – จ. 05 ม.ค. 2568 (วันปีใหม่)	22,988 บาท	23,988 บาท	4,000 บาท
ราคาเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทาง (Infant) ท่านละ 6,000 บาท (ไม่มีที่นั่งบนเครื่องบิน)			
• ราคาทัวร์นี้สำหรับผู้ถือพาสปอร์ตไทย และมีอายุมากกว่า 18 ปีหากต่ำกว่า เพิ่มท่านละ 1,000 บาท • กรณีถือหนังสือเดินทางต่างชาติดบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม ท่านละ 1,000 บาท • ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าวีซ่าเพิ่มเติม หากมีการประกาศยกเลิกฟรีวีซ่าสำหรับพาสปอร์ตไทย • เนื่องจากรายการทัวร์มีการสนับสนุนจากการโปรโมทสินค้าจากท้องถิ่น ซึ่งใช้เวลาไม่ต่ำกว่า 60-90 นาที/ร้าน หากไม่ต้องการเข้าร้านตามที่กำหนดมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม 500 หยวน/ท่าน/ร้าน และหากไม่ร่วมเดินทางทั้งวัน มีค่าใช้จ่ายเพิ่ม 1,000 หยวน/ท่าน/วัน			
ราคาทัวร์ <u>ไม่รวมค่าทิปส่นขับรถและไกด์ท้องถิ่นตามธรรมเนียม</u> (ชำระทุกท่าน ยกเว้น ทารกอายุไม่เกิน 2 ปี ยกเว้นให้) ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทิปไกด์และคนขับรถท้องถิ่น ณ สนามบินในวันเช็คอิน ท่านละ 2,000 บาท/ทริป/ท่าน			

วันที่ 1

ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง – ท่าอากาศยานหางโจว เชียงซาน

- / - / -

14.30 น. พร้อมกันที่ ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ณ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 3 ประตู 1 เคาน์เตอร์ สายการบิน Thai Lion Air (SL) *เคาท์เตอร์เช็คอินอาจมีการเปลี่ยนแปลง โปรดตรวจสอบในบัตรหมายการเดินทางอีกครั้ง โดยมีเจ้าหน้าที่จากทาง บริษัทฯ คอยต้อนรับ และอำนวยความสะดวก

สายการบิน | AIRLINE



Lion air

น้ำหนักกระเป๋า

20

KG

กระเป๋าขึ้นเครื่อง

7

KG

สายการบิน	เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน	ระยะเวลาเดินทาง
Lion air Thai Lion Air (SL)	SL 920	ดอนเมือง – หางโจว (DMK – HGH)	17.20 – 22.20	4 ชั่วโมง 00 นาที

17.20 น. เดินทางจาก ท่าอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย สู่ท่าอากาศยานนานาชาติหางโจว เชียงซาน ประเทศจีนใช้ เวลาในการเดินทาง 4 ชั่วโมง

22.20 น. คณะเดินทางถึง ประเทศจีนเมืองหางโจว ท่าอากาศยานนานาชาติหางโจว เชียงซาน นำทุกท่านผ่านกรมศุลกากร จากนั้นนำทุกท่านเดินทางเข้าสู่โรงแรมที่พัก

ที่พัก (เมืองหางโจว) HOLIDAY INN EXPRESS HANGZHOU HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว ★★★★★

วันที่ 2

เมืองหางโจว - เมืองเหิงเตี้ยน ฮอลลีวูดสตูดิโอแห่งเมืองจิน - ย่านการค้าฉิงหลิงซานเหอถู่ - พระราชวังฉินซีฮองเต้+เช่าชุดจินโบราณ

B / L / -

เช้า 📷 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (1)

เดินทางสู่ เมืองเหิงเตี้ยน เมืองที่ได้ชื่อว่าเป็น ฮอลลีวูดแห่งเมืองจิน เมืองเล็ก ๆ ที่ตั้งอยู่ในเขตตงหยาง มณฑลเจ้อเจียง ห่างจากหางโจวประมาณ 2 ชั่วโมง เป็นที่ตั้งของ “Hengdian World Studios” สตูดิโอถ่ายทำภาพยนตร์ย้อนยุคที่ใหญ่ที่สุดในประเทศจีน และได้รับการขนานนามว่าเป็น “ฮอลลีวูดแห่งเมืองจิน” ภายในพื้นที่กว้างใหญ่กว่า 30 ตารางกิโลเมตร ได้สร้างฉากจำลองเมืองโบราณต่าง ๆ ครอบคลุมประวัติศาสตร์จีนหลายพันปี เช่น พระราชวังฉิน พระราชวังหมิง-ชิง ถนนโบราณฮ่งกง และฉากเมืองยุคสาธารณรัฐจีน เหมาะสำหรับผู้ที่หลงใหลในซีรีส์จีนย้อนยุค เช่น ปู้ปู้จิงซิน, หวนเล่อซ่ง, ปราบจารย์ลัทธิมาร, ตำนานรักสองสวรรค์ ฯลฯ เมืองแห่งละครย้อนยุคของจีนกว่า 70% ของซีรีส์จีนแนวย้อนยุคถูกถ่ายทำที่นี่! ไม่ว่าจะเป็นพระราชวังต้องห้ามจำลอง, เมืองเก่าฮ่งกง, หรือฉากตลาดโบราณ “เหิงเตี้ยน”



นำท่านชม **พระราชวังฉินซีฮ่องเต้ (Qin Palace)** หรือ ฉินหวังกง ตั้งอยู่ภายใน Hengdian World Studios เป็นหนึ่งในสถานที่ถ่ายทำภาพยนตร์ที่มีชื่อเสียงมากที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศ จัดสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1997 เพื่อใช้เป็นฉากหลักในภาพยนตร์เรื่อง *The Emperor and the Assassin* ของผู้กำกับเจินข่ายเกอ โดยจำลองตามแบบพระราชวังเสียนหยาง ซึ่งเป็นพระราชวังหลวงของจักรวรรดิฉินในประวัติศาสตร์ ภายหลังจากนั้น สถานที่แห่งนี้ยังกลายเป็นฉากสำคัญในภาพยนตร์และซีรีส์จีนชื่อดังอีกมากมาย เช่น *Hero*, *Painted Skin*, *The Promise*, *Emperor Han Wu*, *A Step into the Past* และ *Joy of Life* ด้วยสถาปัตยกรรมอันยิ่งใหญ่ตระการตาและบรรยากาศที่ชวนย้อนยุค





นำท่านย้อนเวลาเข้าสู่ “**ย่านการค้าฉิงหมิงซางเหอตู**” ซึ่งสร้างขึ้นจากแรงบันดาลใจในภาพวาดจีนโบราณชื่อดัง “ฉิงหมิงซางเหอตู” ที่ถ่ายทอดวิถีชีวิตของผู้คนในยุคราชวงศ์ซ่งเหนือได้อย่างมี ชีวิตชีวาย่านนี้เป็นหนึ่งในโซนยอดนิยมของ เมืองจำลองเหิงเตี้ยน สตูดิโอถ่ายทำภาพยนตร์และซีรีส์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก โดยจำลอง บรรยากาศของเมืองหลวงโบราณ ที่เต็มไปด้วยถนนหิน อาคารไม้เก่า สะพานโค้ง และลำคลอง มีพ่อค้า แม่ค้า รวมถึงนักแสดงแต่งชุดโบราณเดินขวักไขว่อยู่ตลอดเวลาทั้งวัน ให้ความรู้สึกราวกับหลุดเข้าไปในภาพวาดจีนโบราณ

คำ

เพื่อความสะดวกและไม่ให้กระทบต่อเวลาในการท่องเที่ยว มื้อค่ำอิสระตามอัธยาศัย

ที่พัก

(เมืองหางโจว) HOLIDAY INN EXPRESS HANGZHOU HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว ★★★★★

วันที่ 3

เมืองหางโจว – ล่องทะเลสาบซีหู – ถนนโบราณเหอผิงเจีย – สวนชาหลงจิ่ง – ร้านผ้าไหม

B / L / -

Option : เมืองจำลองราชวงศ์ซ่ง+โซว์ 380 หยวน/ท่าน *8 ท่านขึ้นไป*

เช้า

 **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (3)**

พลาดไม่ได้กับหนึ่งในไฮไลต์ของการเที่ยวหางโจว! นำท่านสู่ **ทะเลสาบซีหู (West Lake)** ทะเลสาบชื่อดังระดับโลกที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมโดยยูเนสโก สัมผัสความโรแมนติกและงดงามเหนือคำบรรยาย กับทัศนียภาพที่โอบล้อมด้วยขุนเขา สวนดอกไม้ และสถาปัตยกรรมจีนโบราณ ท่ามกลางหมอกบางยามเช้าและแสงสะท้อนระยิบระยับบนผิวน้ำ



เที่ยง รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร อาหารมื่อพิเศษ หมูตงพอ (4)



นำท่าน **ล่องเรือทะเลสาบซีหู (XIHU LAKE BOAT TRIP)** สถานที่ที่ไม่ได้มีเพียงวิวทิวทัศน์ธรรมชาติที่สวยงามเท่านั้น แต่ยังเป็นแหล่งกำเนิดเรื่องราวความรักอมตะในตำนาน “นางพญางูขาว” ซึ่งถูกนำไปสร้างเป็นภาพยนตร์และละครเวทีที่ได้รับความนิยมอย่างกว้างขวางทั่วโลก ขณะล่องเรือผ่านผืนน้ำกว้างของทะเลสาบ ท่านจะได้พบกับเจดีย์แปดเหลี่ยมชื่อดังที่เรียกว่า “เจดีย์เหลยเฟิง” ตั้งตระหง่านอยู่บนยอดเขาทางทิศใต้ของทะเลสาบซีหู เจดีย์สูง 5 ชั้นแห่งนี้เป็นสัญลักษณ์สำคัญของตำนานรักระหว่างหนุ่มบัณฑิตผู้หล่อเหลา สวีเซียน กับหญิงสาวงดงามผู้ซ่อนเร้นร่างเป็นงูขาว ไปชู่เจิน ซึ่งความรักของทั้งสองยังคงตราตรึงใจผู้คนจนถึงทุกวันนี้



นำท่านเดินทางสู่ **ถนนโบราณเหอฝ่งเจีย (Hefang Street)** ถนนสายประวัติศาสตร์ชื่อดังแห่งเมืองหางโจว ที่เต็มไปด้วยเสน่ห์แห่งวัฒนธรรมจีนโบราณ สองข้างทางเรียงรายด้วยอาคารเก่าแก่งดงาม สะท้อนกลิ่นอายยุคราชวงศ์ซ่ง พร้อมร้านค้า ของที่ระลึก งานหัตถกรรมพื้นเมือง และอาหารท้องถิ่นให้เลือกชิมอย่างจุใจ พลาดไม่ได้กับการเยี่ยมชมร้านขายยาแผนโบราณ “หูจิ้นถั่ง” ที่มีประวัติยาวนานกว่าร้อยปี เพลิดเพลินกับการเดินเล่น ถ่ายภาพ และสัมผัสวิถีชีวิตแบบจีนดั้งเดิมอย่างแท้จริง พร้อมเก็บเกี่ยวความประทับใจกลับไปอย่างเต็มอิ่ม





นำท่านเดินทางสู่ **หมู่บ้านใบชาหลงจิ่ง (Longjing Tea Village)** แหล่งผลิตชาเขียวชั้นเลิศที่มีชื่อเสียงที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศจีน ตั้งอยู่ท่ามกลางภูเขาและธรรมชาติอันเขียวชอุ่ม เมืองหางโจว มณฑลเจ้อเจียง สัมผัสบรรยากาศบริสุทธิ์ของไร่ชาที่ปลูกกลดหล่นตามไหล่เขาอย่างสวยงาม พร้อมเรียนรู้กระบวนการผลิตชาหลงจิ่ง ตั้งแต่การเก็บเกี่ยวใบชา การคั่วชาแบบดั้งเดิม จนถึงขั้นตอนการชงชาที่ประณีตในแบบวัฒนธรรมจีนโบราณ เปิดประสบการณ์ใหม่ด้วยการชิมชาหอมละมุนจากต้นตำรับแท้ๆ ที่ผ่านการดูแลด้วยความพิถีพิถัน เหมาะสำหรับผู้ที่ต้องการเรียนรู้วิถีชีวิตพื้นถิ่น ผ่อนคลายไปกับธรรมชาติ และสัมผัสเสน่ห์ของวัฒนธรรมชาจีนอย่างลึกซึ้ง ทั้งยังช่วยชะลอวัยได้ด้วย



จากนั้นนำท่าน แวะชมสินค้าร้านผ้าไหม

OPTION : เมืองจำลองราชวงศ์ซ่ง+โซ่ว 380 หยวน/ท่าน



หมายเหตุ : ขอสงวนสิทธิ์ในราคานี้สำหรับสมาชิก 8 ท่านขึ้นไปเท่านั้น หากต่ำกว่านี้จะมีการเรียกเก็บเพิ่มตามจริงที่ออกเดินทาง

นำท่านสู่ **เมืองจำลองราชวงศ์ซ่ง** เมืองโบราณจำลองในทางโจว ที่รวมทั้งประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และวิถีชีวิตยุคซ่งไว้อย่างสมจริง พร้อมชมไฮไลท์ โซ่ว The Romance of Song Dynasty การแสดงสุดอลังการระดับประเทศ ถ่ายทอดเรื่องราวความรักวีรกรรม และวัฒนธรรมผ่านแสง สี เสียง และนักแสดงนับร้อยอย่างตื่นตาตื่นใจ

คำ

เพื่อความสะดวกและไม่ให้กระทบต่อเวลาในการท่องเที่ยว มีคำอิสระตามอัธยาศัย

ที่พัก

(เมืองทางโจว) HOLIDAY INN EXPRESS HANGZHOU HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว ★★★★★

วันที่ 4 เมืองหางโจว – ร้านยาสมุนไพรร – ร้านยางพารา – เชียงไฮ้ – เรือหรู The Loius Shanghai
– Starbuck Reserve – หาดไว่ทานเดอะบันด์ – ถนนนานจิง – Pop Mart

B / L / -

เช้า  รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (5)

นำท่าน แวะชมสินค้าร้านบัวหิมะ

นำท่าน แวะชมสินค้าผลิตภัณฑ์จากยางพารา



นำท่านเดินทางสู่ เรือหรู The Loius Shanghai แลนด์มาร์กใหม่ แหล่งรวมทั้งร้านค้า นิทรรศการ เวิร์กช็อป คาเฟ่และร้านอาหารของแบรนด์ในทีเดียว สำหรับโครงสร้างอาคารภายนอกของเรือจะมีการออกแบบด้วยโมโนแกรมโลหะเหมือนกับโครงสร้างทรงเก๋เดินทางในปารีสและนิวยอร์กพร้อมกับมีดาดฟ้าหน้าลำเรือ และพื้นที่ใช้สอยด้านในจะกินพื้นที่ทั้งหมดกว่า 17,850 ตารางฟุต และครอบคลุมถึงสามชั้นและจะถูกแบ่งออกอย่างชัดเจน

เที่ยง  รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร อาหารมีอพิเศษ เสี่ยวหลงเปา (6)



นำท่านเดินทางสู่ร้านกาแฟ **Starbucks Reserve Roastery** แห่งแรกในประเทศจีนและเป็นสาขาที่ใหญ่ที่สุดในโลกมีพื้นที่การคั่วกาแฟที่เปิดเผยต่อสายตาลูกค้า เพื่อให้ผู้มาเยือนสามารถเห็นกระบวนการคั่วกาแฟสดๆด้วยตัวเองทำให้สามารถสัมผัสประสบการณ์การผลิตกาแฟระดับพรีเมียมได้อย่างเต็มที่ ร้านนี้เป็นสถานที่ที่ Starbucks จัดจำหน่ายกาแฟที่ผลิตจากเมล็ดกาแฟที่มีคุณภาพสูงสุดเป็นกาแฟที่คัดสรรมาอย่างพิถีพิถันจากฟาร์มกาแฟทั่วโลก



นำท่านเดินทางสู่ **ถนนหนานจิง หรือที่รู้จักกันอีกชื่อว่า หนานกิง** ย่านช้อปปิ้งที่เก่าแก่และมีชื่อเสียงที่สุดในเซี่ยงไฮ้เลย มีประวัติศาสตร์ยาวนานกว่าร้อยปี ครอบคลุมพื้นที่ 5 กิโลเมตร ในอดีตหนานจิงเป็นเมืองหลวงเก่าแก่ถึง 10 ราชวงศ์ ที่นี่จึงเต็มไปด้วยโบราณสถานที่สะท้อนความเป็นมาและความรุ่งเรืองในอดีต และยังเคยถูกอังกฤษใช้เป็นท่าเรือนานาชาติ โดยปัจจุบันกลายเป็นแหล่งช้อปปิ้งขนาดใหญ่ที่ผสมผสานระหว่างศูนย์การค้าอันหรูหรา กับร้านค้าริมถนนแบบดั้งเดิมได้อย่างลงตัว โดยแบ่งออกเป็น 2 ส่วนคือ ถนนหนานจิงตะวันออกและหนานจิงตะวันตก ฝั่งตะวันออกมีสวนขนาดใหญ่ มีสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์มากมาย เช่น หอศิลปะ พิพิธภัณฑ์ ในตอนเย็นจะเป็นช่วงที่ร้านค้าและบาร์ต่างๆ กำลังคึกคัก มีนักดนตรีริมถนน เติมไปด้วยแสงสีเสียง เหมาะกับการเดินเล่นหรือนั่งรถรางชมบรรยากาศ



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **หนึ่งในสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงและสำคัญที่สุดในเมืองเชียงไฮ้** The Bund หรือที่ป้าย ชื่อหาดไ่ว่ทานเป็นองค์ประกอบยอดนิยมของสนามกีฬาเมื่อถึงจุดชมวิวต่างๆ ของสายการบินกับสายการบินต่างๆ ระฟ้า Shanghai Tower และ Jin Mao Tower สัรวจริมน้ำและทางเดินที่ทอดยาว สร้างบรรยากาศเหมาะแก่การเที่ยวชม หรือชมวิวโดยพื้นที่ถ่อจุดบรรจบของวัฒนธรรมตะวันตกและตะวันออกเฉียงเหนือ ทั้งและทัศนคติที่ยากจะลืมอย่างใด อย่างหนึ่ง

ค่าที่พัก

เพื่อความสะดวกและไม่ให้กระทบต่อเวลาในการท่องเที่ยว มีค่าอิสระตามอัธยาศัย (เมืองเชียงไฮ้) HOLIDAY INN EXPRESS SHANG HAI HOTEL หรือเทียบเท่า ระดับ 4ดาว ★★★★★

วันที่ 5

วัดพระหยก – ตลาดเดินห้วงเมี่ยว – อาคารพันต้นไม้- ถนนอู่คัง -Florentia Village Outlet Mall – เข้าสนามบิน

B / L / -

เช้า

 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม (7)



นำท่านสู่ **วัดพระหยก (Jade Buddha Temple)** เป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ที่ไม่ได้มีเพียงแค่ความสวยงามทาง สถาปัตยกรรมเท่านั้น แต่ยังเป็นศูนย์กลางทางจิตวิญญาณที่สำคัญของชาวพุทธในภูมิภาคนี้ โดยวัดพระหยกสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1882 ในสมัยราชวงศ์ชิง โดยมีประวัติที่เชื่อถือได้ว่าการเชิญพระพุทธรูปหยกสององค์จากพม่ามาประดิษฐานยัง เมืองเชียงไฮ้ พระพุทธรูปหยกขาวที่ประดิษฐานอยู่ในวัดเป็นพระพุทธรูปขนาดใหญ่ที่แกะสลักจากหยกคุณภาพดีที่สุด โดยมีความเชื่อว่า พระพุทธรูปนี้มีความศักดิ์สิทธิ์ และเป็นตัวแทนของการนำพาความสงบสุข ความสุขและความโชคดีมา ให้กับผู้ที่สักการะบูชาการสักการะพระพุทธรูปหยกขาวสามารถเสริมสร้างโชคลาภและคุ้มครองจากอันตรายต่างๆ ได้

เที่ยง

 รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (8)



นำท่านสู่ **ตลาดเจิ้งหวังเมี่ยว หรือ ตลาดร้อยปี** เชียงไฮ้ เป็นตลาดเก่าของผู้ตง เมืองเซียงไฮ้ อาคารบ้านเรือนบริเวณนี้เป็นสถาปัตยกรรมโบราณสมัยราชวงศ์หมิงและชิงตกแต่งสไตล์สถาปัตยกรรมแบบโบราณจีน และเก๋กว่าร้อยปี ที่ยังคงความงดงาม ทั้งร้านขายอาหาร ร้านขนมพื้นเมืองอาหารขึ้นชื่อของที่นี่คือ เสี่ยวหลงเปา อันลือชื่อ และยังมีขายของที่ระลึกต่างๆมากมาย



นำท่านสู่เทียนอันเซียนชู่ Tian An 1,000 Trees โครงการสถาปัตยกรรมสุดล้ำริมแม่น้ำซูโจวในเชียงไฮ้ ออกแบบโดย โทมัส เฮเธอร์วิก สถาปนิกชาวอังกฤษ ตัวอาคารมีพื้นที่กว่า 300,000 ตารางเมตร และประดับด้วยต้นไม้กว่า 1,000 ต้น ซึ่งสามารถดูดซับคาร์บอนไดออกไซด์ได้ถึง 21 ตันต่อปี ได้รับแรงบันดาลใจจากเขาหวงซาน และได้รับการยกย่องว่าเป็น สิ่งมหัศจรรย์ของโลกสมัยใหม่ เปรียบได้กับสวนลอยแห่งบาบิโลนโบราณ ทั้งยังช่วยเติมเต็มทัศนียภาพริมแม่น้ำให้สวยงาม



นำท่านสู่ ถนนอู๋คัง เป็นถนนสายเก่าแก่และมีเสน่ห์อย่างยิ่งในนครเชียงไฮ้ ประเทศจีน ตั้งอยู่ในย่านชวี่ฮุย (Xuhui District) ถนนสายนี้มีความยาวไม่มากนัก แต่เปี่ยมไปด้วยประวัติศาสตร์ สถาปัตยกรรมสไตล์ยุโรปยุคเก่า และบรรยากาศที่ร่มรื่นเขียวสบบสองข้างทางเต็มไปด้วยอาคารเก่าอายุเกือบร้อยปี ทั้งแบบฝรั่งเศส โกธิค และอาร์ตเดโค ที่เคยเป็นที่พำนักของนักการเมือง ศิลปิน และบุคคลสำคัญในอดีต ปัจจุบันถนนสายนี้ได้รับการอนุรักษ์และกลายเป็ย่านยอดนิยมสำหรับการเดินเล่น ถ่ายรูป และจิบกาแฟในร้านบูติกเล็กๆ ท่ามกลางบรรยากาศย้อนยุค



นำท่านสู่ Florentia Village Outlet Mall ในเชียงไฮ้เป็นหนึ่งในห้างเอาท์เล็ต (outlet mall) ที่มีชื่อเสียงในเมือง และเป็นจุดหมายปลายทางสำหรับนักช้อปปิ้งที่ต้องการสินค้าราคาพิเศษจากแบรนด์หรูต่างๆ โดยเฉพาะในย่านPudongที่เต็มไปด้วยห้างสรรพสินค้าและสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญต่างๆการออกแบบของ Florentia Village Outletได้รับแรงบันดาลใจจาก สถาปัตยกรรมยุโรป มีบรรยากาศที่มีความหรูหราและทันสมัยFlorentia Village Outlet Mall ในเชียงไฮ้มีร้านค้ากว่า 100 ร้าน ซึ่งรวมถึงแบรนด์หรูต่างๆ ที่ได้รับความนิยมทั่วโลก เช่น Gucci, Prada, Burberry, Michael Kors, Coach, Versace, Dolce & Gabbana และแบรนด์สินค้าหรูอื่นๆ อีกมากมาย

19.30 น.

ถึงเวลาอันสมควรนำคณะเดินทางไป ทำอากาศยานนานาชาติชางไห้ผู้ตง นำคณะเช็คอิน เพื่อเตรียมตัวเดินทางกลับประเทศไทย

สายการบิน	เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน	ระยะเวลาเดินทาง
 Thai Lion Air (SL)	SL 927	เชียงไฮ้ - ดอนเมือง (PVG - DMK)	02.40 - 06.10(+1)	4 ชั่วโมง 30 นาที

สายการบิน | AIRLINE







น้ำหนักกระเป๋า
20
KG



กระเป๋าขึ้นเครื่อง
7
KG

วันที่ 6

ทำอากาศยานนานาชาติชางไห้ผู้ตง -ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง

- / - / -

02.40 น.

เดินทางจากทำอากาศยานนานาชาติชางไห้ผู้ตง ประเทศจีน กลับมายังทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทย ใช้เวลาในการเดินทาง 4 ชั่วโมง 30 นาที

06.10(+1) น.

เดินทางถึง ทำอากาศยานนานาชาติดอนเมือง ประเทศไทยโดย สวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ

หมายเหตุสำคัญ

- หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศเพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับทางเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง และขอความกรุณาให้ท่านซื้อตั๋วเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน ไม่ว่าจะเป็นการยกเลิกเที่ยวบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่งสายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้นเหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น
- อนึ่ง บริษัทฯ จะคอนเฟิร์มกรุ๊ป ประมาณ 5-7 วัน ก่อนเดินทาง ขอภัยในความไม่สะดวก
- ถ้าหากเป็นราคาโปรโมชั่น ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้ (แต่สามารถเปลี่ยนผู้เดินทางได้ตามเงื่อนไขของสายการบิน)

สำคัญ! กรุณาอ่านเงื่อนไขแบบท้ายโดยละเอียด เพื่อประโยชน์ของท่าน



หากท่านชำระค่าทัวร์แล้ว ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วนทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขแล้วและไม่สามารถเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขได้

รายการทัวร์สามารถสลับ ปรับเปลี่ยนหรืองดไปบางรายการ ได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ เหตุการณ์ทางธรรมชาติ เหตุการณ์ทางการเมือง สภาพการจราจร เหตุการณ์จากสายการบิน หรือเหตุสุดวิสัยต่างๆ ทั้งนี้จะคำนึงถึงความปลอดภัย ความเป็นไปได้ และผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ ทางผู้เดินทางจะไม่ฟ้องร้องใดๆ อันเนื่องมาจากได้รับทราบเงื่อนไขก่อนเดินทางแล้ว

บริษัท ฯ ขอสงวนสิทธิ์เริ่มและจบการให้บริการที่ สนามบินต้นทางไปเท่านั้น

ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบค่าตัวเดินทางภายในประเทศได้ในทุกกรณี หากเกิดเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงได้ขึ้น หากท่านต้องจองตัวเดินทางภายในประเทศ ท่านสามารถสอบถามไฟลท์คอนเฟิร์ม สำหรับการเดินทางหลัก เพื่อเป็นแนวทางในการจองตัวภายในประเทศได้ และ ควรซื้อตั๋วประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาในการเดินทางได้ ทั้งนี้ยังควรเผื่อเวลาในการเดินทาง ก่อนถึงและกลับจากไฟลท์เดินทางหลัก ไม่ต่ำกว่า 6 ชั่วโมง



รายละเอียดเพิ่มเติม





ตามนโยบายการท่องเที่ยวของประเทศจีน ผู้เดินทางต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาล อาทิโรงงานจิลเวลรี่ ร้านหยก ร้านยก ร้านยางพารา เป็นต้น ผู้เดินทางจะต้องมีการเข้าชมสินค้าของทางรัฐบาล *ที่ระบุไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด* ซึ่งทางบริษัทจำเป็นต้องระบุไว้ หากซื้อหรือไม่ซื้อขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน (ใช้เวลาแต่ละร้านไม่เกิน 90 นาที)

หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าวจะต้องจ่ายค่าทัวร์เพิ่ม เนื่องจากมีผลต่อราคาทัวร์ทางบริษัท ฯ ขอสงวนสิทธิ์ คิดค่าดำเนินการเป็นเงิน 500 หยวน/ร้าน และทางบริษัทอาจจะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขดังกล่าว



เนื่องจากทัวร์ครั้งนี้มีจุดประสงค์เพื่อเดินทางท่องเที่ยวเป็นหมู่คณะเท่านั้น หากต้องการแยกตัวออกจากคณะเดินทางโดยไม่ลงร้านรัฐบาล บริษัทขอสงวนสิทธิ์คิดค่าดำเนินการแยกท่องเที่ยวเป็นเงิน 500 หยวน/คน/ร้าน



หากเกิดความล่าช้าของสายการบิน หรือสายการบินยกเลิกเที่ยวบิน ไม่ว่าจะเป็นการกักตุนหรือภัยพิบัติธรรมชาติ ซึ่งท่านต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ ในกรณีเกิดเหตุสุดวิสัยอาจมีการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม



หากท่านใช้บริการทางบริษัทไม่ครบ เช่น ไม่ทานอาหาร ไม่เที่ยวตามโปรแกรม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น เนื่องจากค่าใช้จ่ายทั้งหมดทางบริษัทได้ทำการชำระก่อนออกเดินทางเรียบร้อยแล้ว



ผู้เดินทางอายุไม่ถึง 18 ปีบริบูรณ์ ไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย



โปรดตรวจสอบทุกครั้งก่อนจองทัวร์ท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ หากมีความที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศฯ ด้วยเหตุนี้เป็นการอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ดังนั้นบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น



กรณีหญิงตั้งครรภ์ ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ดังนั้นบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น



ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง

ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด, มินิบาร์ภายในห้องพัก
ทีวีช่องพิเศษ และค่ายานพาหนะ ฯลฯ



ค่าทำหนังสือเดินทาง

ค่าวีซ่าและค่าดำเนินการยื่นขอวีซ่า



ค่าใช้จ่ายซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ

การนัดหยุดงาน

ความล่าช้าของสายการบิน

การประท้วง

การจลาจล

อุบัติเหตุทางธรรมชาติ

การถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง และ เจ้าหน้าที่กรม
แรงงานทั้งในประเทศ และ ต่างประเทศ



ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับภาษี

- ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังที่บริษัทฯ ได้ออกขายโปรแกรมทัวร์ไปแล้ว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม **7%** และ หัก ณ ที่จ่าย **3%**



ค่าน้ำหนักกระเป๋า

ที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
หรือ สัมภาระใหญ่กว่ามาตรฐาน



ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับ

COVID-19

- ค่าตรวจ ATK หรือ RT-PCR

ค่าตรวจ RT-PCR ก่อนออกเดินทาง 72 ชั่วโมง หรือ ATK 24
ชั่วโมงก่อนออกเดินทางจากประเทศไทย

- ค่าประกันสุขภาพ COVID-19



ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและ คนขับรถท้องถิ่น

2,000 บาท

(บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)

Tour Leader [TL]

ท่านสามารถให้ทิปได้ตามความพึงพอใจของท่าน

อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตัวเครื่องบินโดยสารชั้นประหยัด ไป-กลับ พร้อมคนรวมค่าภาษีสนามบิน และค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิง

ยกเว้น หากมีการประกาศปรับขึ้นจากทางสายการบินจะมีการเรียกเก็บเพิ่มเติมจากท่านภายหลัง และเนื่องจากเป็นตั๋วกรุ๊ปไม่สามารถ อัปเดตที่นั่งได้ และไม่สามารถเลื่อนวันเดินทางได้ ท่านต้องไป-กลับพร้อมกรุ๊ปเท่านั้น ทั้งนี้เป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน



น้ำหนักกระเป๋า โหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ

20 KG.

(น้ำหนักขึ้นอยู่กับสายการบินที่ใช้ในการเดินทาง)



สัมภาระขึ้นเครื่อง

น้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม

(เงื่อนไขเป็นไปตามที่สายการบินกำหนด)



**TWIN
BED
เตียงคู่**



**DOUBLE
ROOM
เตียงเดี่ยว**

ค่าโรงแรมที่พัก

ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน (พักห้องละ 2 ท่าน)
หากประเภทห้องที่ท่านริเคาะมาเต็มอาทิ เช่น ริเคาะห้องพักเป็น TWIN BED หรือ DOUBLE BED ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับประเภทห้องพักเป็นตามที่โรงแรมมีอยู่ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



ตัวอย่างรูปภาพรถ 1 ชั้น

ค่ารถโค้ชปรับอากาศนำเที่ยว

รับส่งตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรม
ทัวร์



ค่าอาหาร

ตามรายการที่ระบุไว้ใน
โปรแกรมทัวร์



ค่าประกันการเดินทาง

วงเงินประกันท่านละ 1,000,000 บาท

ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาลคุ้มครองเฉพาะกรณีที่
ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสีย
ทรัพย์สินส่วนตัวและไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง
(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)



น้ำดื่มวันละ 1 ขวด

เฉพาะวันที่ให้บริการทัวร์เท่านั้น



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่

ตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์



การสำรองที่นั่ง / การชำระมัดจำและชำระส่วนที่เหลือ

กรุณาสำรองที่ **มัดจำท่านละ 10,000 บาท** หลังจากจอง

เพื่อสำรองสิทธิ์ในการเดินทาง และชำระส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อนออกเดินทาง 30 วัน มิเช่นนั้น

บริษัทฯ จะถือว่าท่าน ยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติท่านจะโดนยึดมัดจำโดยที่ท่านจะไม่สามารถเรียกร้องใดๆ คืนได้

อันเนื่องมาจากบริษัทฯ จำเป็นที่จะต้องสำรองจ่ายค่าใช้จ่ายในส่วนของที่พักรถและตัวเครื่องบินไปก่อนหน้านี้แล้ว หากท่านสำรองที่นั่งน้อยกว่า 30 วัน ทางบริษัทฯ เรียกเก็บยอดเต็มจำนวนทันที

หลังจากทำการจองแล้ว กรุณาเตรียมเอกสารสำหรับการเดินทางให้พร้อม เช่น หน้าพาสปอร์ตเพื่อออกตั๋วหรือค่าขอพิเศษเพิ่มเติมต่างๆ ให้แก่พนักงานขาย และหากท่านชำระเงินเข้ามาไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด บริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขที่ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว

จิ้มเลย ะ

ไปเที่ยวกับอาโปนะ
จิ้ม

BOOKING

การชำระเงินเพิ่ม กรณีกลุ่มเดินทางอาชีพพิเศษ



เนื่องจากเป็นกรุ๊ปลงร้านค้า ซึ่งมีงบสนับสนุน ในการลงร้านค้า โดยทางร้านมีการตั้งข้อกำหนดกลุ่มอาชีพพิเศษดังนี้ ขอสงวนสิทธิ์ในการชำระเงินเพิ่ม **ท่านละ 5,000 บาท** หากเป็น กรู๊ปอาชีพพิเศษ เช่น นักเรียน นักศึกษา, ธุรกิจขายตรง, OUTING พนักงานบริษัทเอกชน, ดีลเลอร์ (ตัวแทนจำหน่าย), สายประกันชีวิต หรือธนาคาร, ข้าราชการ, กรู๊ปดูงาน, หมอ พยาบาล หากไม่มีการแจ้งและทราบภายหลัง หรือ เจตนาไม่แจ้งทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ปรับเพิ่ม 2 เท่า (10,000 บาทต่อท่าน)**

กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **การใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ จะไม่สามารถจัดการล่วงหน้าได้ เนื่องจากการขอใช้วีลแชร์ในสนามบินนั้น ต้องมีขั้นตอนในการขอล่วงหน้า และบางสายการบินอาจมีการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายทั้งทางสนามบินไทยและในต่างประเทศ ซึ่งผู้เดินทางสามารถสอบถามกับเจ้าหน้าที่ได้โดยตรงก่อนทำการจอง และหากในขณะของท่านมีผู้ต้องการดูแลพิเศษ เช่น ผู้ที่นั่งรถเข็น (Wheelchair), เด็ก, ผู้สูงอายุและผู้ที่มีโรคประจำตัวหรือไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวในระยะเวลาเกินกว่า 4 - 5 ชั่วโมงติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด



การรับดูแลเป็นพิเศษ

การถูกปฏิเสธในการเข้าหรือออกประเทศ



ในกรณีที่กองการตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้าหรือออกประเทศ ไม่ว่าจะเป็นประเทศไทยหรือต่างประเทศก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ก็ตาม ซึ่งการตรวจคนเข้าเมืองนั้นเป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่ของรัฐของประเทศนั้นๆ และขอแจ้งให้ผู้เดินทางทราบว่าทางบริษัทฯ และมัคคุเทศก์หรือหัวหน้าทัวร์ ไม่มีสิทธิ์ที่จะช่วยเหลือใดๆ ทั้งสิ้น เพราะอำนาจการตัดสินใจเป็นของเจ้าหน้าที่ทางกองการตรวจคนเข้าเมืองโดยเด็ดขาด อนึ่ง ทางบริษัทฯ มีจุดประสงค์ที่ทำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนให้ลูกค้าเดินทาง เข้า-ออกประเทศอย่างผิดกฎหมาย และ หนังสือเดินทางจะต้องมีอายุเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือนและมีหน้าสมุดป้ไม่น้อยกว่า 5 หน้า

กระดาศ

การงดเว้นการร่วมทริปบางรายการ

หากผู้เดินทางงดเว้นการร่วมทริปบางสถานที่ในรายการใด พร้อมคณะผู้เดินทางอื่น ท่านจะไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการใดๆ ได้ทั้งสิ้น บริษัทฯ จะถือว่าท่านประสงค์ที่จะสละสิทธิ์และไม่ร่วมเดินทางพร้อมคณะ





เงื่อนไขการยกเลิกการจอง

**ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้
เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น**



(แต่สามารถเปลี่ยนชื่อผู้เดินทางได้ 21 วัน ก่อนการเดินทาง)

กรณีเจ็บป่วยกระทันหัน จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง ทางบริษัทจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง ในกรณีเจ็บป่วยกระทันหัน ล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

เงื่อนไขพิเศษเพิ่มเติมสำคัญ!!



เงื่อนไขการออกเดินทาง

ในแต่ละเส้นทางจะมีการกำหนดผู้เดินทางขั้นต่ำของการออกเดินทาง โดยในทัวร์นี้ **กำหนดให้มีผู้เดินทางขั้นต่ำ 15 ท่าน** หากมีผู้เดินทางไม่ถึงที่กำหนด บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเพิ่มค่าทัวร์ หรือ เลื่อนการเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง หากท่านมีไฟล์ทบินภายในประเทศแต่ไม่ได้แจ้งให้เราทราบล่วงหน้าก่อนทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น ดังนั้นกรุณาสอบถามยืนยันการออกเดินทางก่อนจองไฟล์ทบินภายในประเทศทุกครั้ง

หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตัวเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและ **ขอแนะนำให้ท่านซื้อตัวเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้** อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่ง สายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้น เหตุผลด้านความปลอดภัย เหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะยืนยันกรุ๊ปออกเดินทางประมาณ 3-5 วันก่อนเดินทาง หากไม่มั่นใจกรุณาสอบถามพนักงานขายโดยตรง



หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มแล้วไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้

หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มเดินทางแล้วนั้น ท่านจะไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้ ไม่ว่าจะเกิดเหตุกรณีใดๆ ต่อท่านก็ตาม อันเนื่องมาจาก การคอนเฟิร์มของกรุ๊ปนั้นประกอบจากตัวเลขการจองการเดินทางของท่าน หากท่านถอนตัวออก ทำให้กรุ๊ปมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น หรืออาจทำให้กรุ๊ปไม่สามารถออกเดินทางได้ ดังนั้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์มีอนุญาติให้เลื่อนวันเดินทางใดๆ ได้ทั้งสิ้นและเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามจำนวนเงินของราคาทัวร์

การชำระเงินหมายถึงการยืนยันจำนวนผู้เดินทาง ไม่สามารถปรับเปลี่ยนได้

การชำระเงินเข้ามานั้น หมายถึงท่านได้ยอมรับข้อเสนอยืนยันจำนวนตามที่ท่านได้จองเข้ามา หากท่านชำระเงินเข้ามาแล้วจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงจำนวนของผู้เดินทางได้และหากมีความจำเป็นจะต้องเปลี่ยนแปลงท่านจะยินยอมให้ทางบริษัทฯ คิดค่าใช้จ่ายที่ทางบริษัทเสียหาย รวมถึงค่าเสียเวลาในการขาย อย่างน้อยที่สุดเท่าจำนวนเงินมัดจำ ทั้งนี้ทั้งนั้นให้เป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ และ บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง

ข้อมูลเพิ่มเติม

สกุลเงิน ประเทศจีน



ความแตกต่างระหว่าง RMB (RENMINBI), CNY (CHINESE YUAN) และเงินหยวน

- RMB หรือ Renminbi (เหรินหมินปี้) เป็นชื่อค่าเงินทางการของ สาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งเป็นชื่อที่คนจีนนิยมเรียก
- CNY มาจาก Chinese Yuan เป็นชื่อเรียกสกุลเงินตามมาตรฐานสากลที่ทางธนาคารหรือร้านแลกเงินจะแสดงค่าเงินนี้

เงินหยวน เป็นหน่วยเงินของสกุลเงินดังกล่าว ดังนั้น เมื่อไปแลกเงิน ให้มองหาสกุลเงิน CNY แต่เมื่อเที่ยวจีนและซื้อของกับทางร้านค้าให้เรียกหน่วยเงินที่จ่ายว่า หยวน

ช่องทางการจ่ายเงินภายในประเทศจีน

เงินสด

อัตราการแลกเปลี่ยน 1 หยวน เท่ากับ **ประมาณ 5-6 บาท** โดยธนบัตรของจีนจะแบ่งออกเป็น 100, 50, 20, 10, 5 และ 1 หยวน

คิวอาร์โค้ด

ปัจจุบันร้านค้าส่วนใหญ่จึงนิยมรับชำระเงินด้วยระบบอีเพย์เมนต์ แอปพลิเคชันที่แนะนำคือ Alipay และ WeChat เพื่อใช้งานที่ประเทศจีน ซึ่งสามารถผูกบัตรเครดิต VISA และ Mastercard ได้ด้วย

บัตรเครดิต

การใช้บัตรเครดิตที่ออกโดยธนาคารของไทยยังคงเป็นหนึ่งในทางเลือกที่ดีที่สุด เพื่อให้ทุกการใช้จ่ายสะดวก รวดเร็ว ควรเลือกบัตรที่มีระบบการชำระเงินมาตรฐานสากล ซึ่งสามารถใช้ได้เฉพาะโรงแรมหรือห้างสรรพสินค้าใหญ่เท่านั้น

บัตร Travel Card

สำหรับผู้เดินทางไปต่างประเทศบ่อยๆ บัตรเดบิตประเภท Travel Card สามารถแลกเงินเป็นสกุลท้องถิ่นใส่ไว้ในบัตร เวลาซื้อบัตรซื้อของในจีน ผู้ถือบัตรจึงไม่ต้องเสียความเสี่ยงจากการแปลงสกุลเงิน

ประเทศจีนเวลาเร็วกว่าประเทศไทย

1 ชั่วโมง

เพื่อสะดวกต่อการนัดหมาย เมื่อเดินทางถึงสนามบิน ญ ประเทศจีน ไม่
ต้องปรับเวลา เวลาที่ประเทศเวียดนามกับไทย

TIMEZONE+8



ปลั๊กไฟประเทศจีน

ไฟฟ้าในเมืองจีนเป็นระบบ 220 V แบบ 3 ขา คือ จะมี
สายดินด้วย (บางโรงแรมจะใช้ระบบเดียวกับเมืองไทย)



บริการ SIM 2 FLY

อินเทอร์เน็ตไม่ลดสปีด

6 GB

สามารถใช้งานได้ 10 วัน ราคา 399 .-

ท่านสามารถซื้อกับหัวหน้าทัวร์ได้เลย ไม่ยุ่งยาก

ประกันสุขภาพ

ผู้เดินทางสามารถซื้อประกันสุขภาพได้เพิ่มเติมก่อนออกเดินทางไม่ว่า 7 วัน

ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส | Global Travel Insurance Plus (GTIP)



หน่วย : บาท / Baht

ความคุ้มครอง / Coverage	จำนวนเงินความคุ้มครอง / Sum Insured							
	เดินทางทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เดินทางในเอเชีย / ASIA PLUS			
	Basic*	Silver	Gold	Platinum	Basic*	Silver	Gold	Platinum
1. การประกันภัยอุบัติเหตุส่วนบุคคล อ.บ.1* / Personal Accident Benefit	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	1,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2. ค่ารักษาพยาบาลในต่างประเทศ / Medical Expenses Abroad	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2.1 การรักษาพยาบาลต่อเนื่องในประเทศไทย** / Follow-up treatment in Thailand	50,000	200,000	300,000	500,000	50,000	200,000	300,000	500,000
2.2 การรับการรักษาพยาบาลครั้งแรกในประเทศไทย*** / Medical treatment in Thailand	100,000	200,000	300,000	500,000	100,000	200,000	300,000	500,000
3. การเคลื่อนย้ายฉุกเฉินและการส่งศพกลับประเทศ / Evacuation and repatriation	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
4. การบริการความช่วยเหลือทางการแพทย์ฉุกเฉิน / Emergency Medical Assistance								
4.1 การเยี่ยมผู้เอาประกันภัยในต่างประเทศ / Compassionate visit	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.2 การส่งผู้เยาว์กลับประเทศไทย / Return of minor	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.3 การค้นหา การช่วยชีวิต และการกู้ภัย / Search, rescue and recovery	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000
5. การยกเลิกการเดินทาง / Trip cancellation	10,000	10,000	100,000	100,000	10,000	10,000	100,000	100,000
6. การลดจำนวนวันเดินทาง / Trip curtailment	x	x	100,000	100,000	x	x	100,000	100,000
7. ความสูญเสียบางอย่างหรือความเสียหายของสัมภาระในการเดินทาง / Loss or damage of personal baggage	10,000	10,000	50,000	50,000	10,000	10,000	50,000	50,000
8. การล่าช้าของการเดินทาง / Cover of delay								
8.1 การล่าช้าของระบบขนส่งมวลชน / Delays in means of public transport	x	2,000	10,000	20,000	x	2,000	10,000	20,000
8.2 การล่าช้าของการสัมภาระ / Delayed collection of baggage	x	2,000	20,000	20,000	x	2,000	20,000	20,000
8.3 การจี้เครื่องบิน / Hijack	x	x	50,000	50,000	x	x	50,000	50,000
8.4 การพลัดต่อเที่ยวบิน / Missed connection - flight	x	2,000	10,000	20,000	x	2,000	10,000	20,000
9. การสูญหายของหนังสือเดินทาง / Loss of passport	x	x	5,000	5,000	x	x	5,000	5,000
10. ความรับผิดต่อบุคคลภายนอก / Personal legal liability	x	1,000,000	2,000,000	5,000,000	x	1,000,000	2,000,000	5,000,000
11. ความรับผิดส่วนแรกสำหรับรถเช่า / Rental car excess	x	x	10,000	20,000	x	x	10,000	20,000
12. ความคุ้มครองผู้เล่นกอล์ฟ / Golf Cover	x	x	x	20,000	x	x	x	20,000
13. เงินชดเชยรายวันระหว่างรักษาตัวในโรงพยาบาลต่างประเทศ / Oversea Hospitalization Benefit	x	1,000 per day max 10,000	2,000 per day max 20,000	3,000 per day max 30,000	x	1,000 per day max 10,000	2,000 per day max 20,000	3,000 per day max 30,000

หมายเหตุ / Remark

*อ.บ. 1 หมายถึงการเสียชีวิต การสูญเสียอวัยวะ หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิงจากอุบัติเหตุ / Loss of life, dismemberment, loss of sight or total permanent disability.

**ข้อ 2.1 บริษัทจะจ่ายค่าใช้จ่ายสำหรับการรักษาพยาบาลต่อเนื่องในประเทศไทยจากข้อ 2. ภายในระยะเวลา 7 วันแรกนับจากเดินทางกลับประเทศไทย / The company will pay such costs incurred within 7 days of the return to Thailand.

*** ข้อ 2.2 บริษัทจะจ่ายค่าใช้จ่ายสำหรับการรักษาพยาบาลครั้งแรกในประเทศไทยภายใน 24 ชั่วโมง และรักษาต่อเนื่องจากเหตุการณ์นั้นไม่เกิน 7 วัน / The company will pay the expenses for the first medical treatment in Thailand within 24 hours and continue treatment from that event for no more than 7 days.



*หลังจากกลับมามีอาการหรือบาดเจ็บภายใน 24 ชม และในใบรับรองแพทย์ระบุว่าเป็น 'เหตุเกิดต่างประเทศ'

ประกันสุขภาพ

ผู้เดินทางสามารถซื้อประกันสุขภาพได้เพิ่มเติมก่อนออกเดินทางไม่ต่ำกว่า 7 วัน

ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส
Global Travel Insurance Plus (GTIP)



หน่วย : บาท / Baht

จำนวนวันเดินทาง (วัน) Trip Duration (Days)	เบี้ยประกันภัย (บาท) / Premium (Baht)							
	เดินทางทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เดินทางในเอเชีย / ASIA PLUS			
	Basic*	Silver	Gold	Platinum	Basic*	Silver	Gold	Platinum
แผนรายเที่ยว / Single - Trip								
1-4	300	334	600	990	200	290	470	688
5-6	350	450	715	1,290	240	300	595	999
7-8	370	500	990	1,772	280	427	690	1,300
9-10	399	600	1,230	1,996	340	597	850	1,600
11-15	600	790	1,590	2,750	450	767	1,150	2,150
16-22	849	1,275	2,210	3,370	524	937	1,650	2,795
23-31	999	1,600	2,680	3,993	628	1,108	2,030	3,300
32-45	1,530	2,090	3,200	5,674	770	1,364	2,450	4,325
46-60	1,950	2,500	3,850	6,180	907	1,620	2,995	5,226
61-75	2,300	3,340	4,900	7,910	1,220	2,215	3,775	6,450
76-94	2,500	3,843	5,500	9,390	1,475	2,641	4,200	7,500
95-105	3,500	4,467	7,490	11,145	1,975	2,962	5,720	9,990
106-121	4,100	5,090	8,400	12,900	2,350	3,371	6,450	11,100
122-151	5,200	6,345	10,250	15,895	2,775	4,016	7,950	13,740
152-182	6,500	7,599	12,530	18,890	3,260	4,922	9,775	15,975
แผนรายปี เดินทางไปต่างประเทศ ได้ครั้งละไม่เกินจำนวนวันระบุ / Annual Multi - Trip, max length per trip as per plan selected								
Annual (max 31 days)	2,000	2,450	4,000	5,700	1,200	1,992	2,850	4,400
Annual (max 60 days)	2,500	3,120	4,800	7,400	1,600	2,591	3,700	6,400
Annual (max 90 days)	3,600	4,225	5,800	10,000	1,900	3,200	5,000	8,700
Annual (max 120 days)	5,750	6,427	9,000	13,990	2,650	4,038	7,100	12,210
Annual (max 365 days)	15,500	19,000	26,200	44,000	5,925	10,785	22,000	35,150

* เบี้ยประกันภัยข้างต้นสำหรับผู้เอาประกันภัยอายุไม่เกิน 75 ปี รวมภาษีอากรแล้ว / Premium shown is for insured up to 75 yrs of age includes tax and stamp.

* สำหรับผู้เอาประกันภัยที่มีอายุ 76 - 85 ปี เบี้ยประกันภัยคูณ 2 ได้รับความคุ้มครองแผนทั่วโลกเบสิคหรือเอเชียเบสิคเท่านั้น / For policyholders aged 76 - 85 years old, the insurance premium will be doubled for the Asia Basic plan or the Worldwide Basic Plan.



คุ้มครองค่ารักษาสูงถึง

5 ล้าน
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและเจ็บป่วย
- Covers medical expenses from injuries and illness up to 5,000,000 baht.



รักษาฟัน

16,000
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลฟันเพื่อบรรเทาความเจ็บปวดที่ต่างประเทศ ได้ถึง 16,000 บาท
- Dental treatment cover for relief of pain up to 16,000 baht.



ไม่ต้อง

สำรองจ่าย

รักษาได้ทุก รพ.

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลทั้ง IPD, OPD
- You don't have to advance money.
- Free choice of hospital.
- Covers medical expenses for inpatient and outpatient treatment.



คุ้มครองกีฬาเสี่ยงภัย

- คุ้มครองเฉพาะค่ารักษาพยาบาลการบาดเจ็บจากกีฬาเสี่ยงภัย เช่น ดำน้ำ เล่นสกี เจ็ทโบ๊ท บันจี้จัมพ์

- Coverage includes medical expenses for injuries from certain high-risk sports such as diving, skiing, or bungee jumping.

ความคุ้มครองค่ารักษาพยาบาลกีฬาไม่รวมการเล่นผิวยานยนต์/ผู้เอาประกันภัยเข้าร่วมการแข่งขันกีฬาประเภทนี้

คุ้มครองอายุสูงสุดถึง **85 ปี***



- Coverage up to the age of 85 years.*
- Remark *76-85 years is eligible for insurance coverage only under the Basic Plan.

ช่วยเหลือ **24**
ฉุกเฉินทั่วโลก hrs.

- ศูนย์ให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินทางการแพทย์และการเดินทางทั่วโลก
- +66 2 569 0230
- 24 hours. Worldwide emergency call center
- +66 2 569 0230



*หลังจากกลับมาต้องหาหมอภายใน 24 ชม และในใบรับรองแพทย์ระบุ 'เหตุเกิดต่างประเทศ'